

# max resultados

## De Aranda y la Comarca

www.maxresultados.com Sergio Miranda 660 00 52 58 - 947 50 50 46

ARANDA DE DUERO, 18 DE JUNIO 2012 AÑO 8 - Nº 34



**ESCAR**  
AUTOMOCIÓN S.L.

OFICINAS Y TALLERES:  
Avda. Portugal, 78 · Aranda de Duero  
Tlf.: 947 51 50 15 · Fax: 947 51 50 16  
recambios@escar-automocion.com  
www.escar-automocion.com

ESPECIALISTAS EN CAMBIOS AUTOMÁTICOS • VENTA Y REPARACIÓN DE VEHÍCULOS

### FÚTBOL - 3ª DIVISIÓN GRUPO VIII EQUIPOS TEMPORADA 12/13

ARANDINA

ÍSCAR

G. SEGOVIANA

CRISTO ATLÉTICO

BURGOS

NUMANCIA B

VALLADOLID B

LA GRANJA

ÁVILA

ALMAZÁN

LEONESA

LERMEÑO

VILLARALBO

SALAMANCA B

BEMBIBRE

SANTA MARTA

ASTORGA

CUÉLLAR

VIRGEN DEL CAMINO

UNAMI

**OPTICALJA**  
DELTA

2x1  
EN GAFAS  
CONTACTO  
PROGRESIVO



**CENTRO  
AUDITIVO**



C/ Burgo de Osma, 11  
ARANDA DE DUERO  
Tel. y Fax 947 05 87 01  
www.opticadelta.com

MESÓN  
**EL PASTOR**



ARANDA DE DUERO  
TEL.: 947 500 428  
PLAZA DE LA VIRGENCILLA, 11

CORDERO ASADO  
TÍPICO DE ARANDA



CONSULTORÍA DE  
LEY ORGÁNICA  
DE PROTECCIÓN  
DE DATOS

**TORREALDAY**  
asesores consultores

**CALIDAD + INNOVACIÓN**

- ✓ ASESORÍA DE EMPRESAS
- ✓ GESTIÓN EMPRESARIAL

C/ San Lázaro, 8-10 Bajo  
09400 - ARANDA DE DUERO

Tel.: **947 06 82 50**

Fax: **947 06 82 50**

Móvil: **671 58 56 71**

arandadeduero@torrealday.com  
www.atctorrealday.com



Este sábado...

**La Parrilla**

dondeaurelio.es Móvil: 659 179 132  
Avda. Portugal Parcela 15 • P.I. Allenduedero • ARANDA

### BALONMANO - DIVISIÓN DE PLATA EQUIPOS TEMPORADA 12/13

ANTEQUERA

ALCOBENDAS

PUERTO SAGUNTO

TORRELAVEGA

BARCELONA B

TEUCRO

A. SINFÍN

BIDASOA

VILLA DE ARANDA

BADAJOS

GIJÓN

ZARAUZ

PUENTE GENIL

EREINTZA

BARACALDO

LA ROCA

**TASIO**  
CONSTRUCCIONES

Tels.: 947 51 41 63 - 667 61 47 51  
www.construccionestasio.com

**IA IntegralARANDA**  
INFORMÁTICA SOCIAL, LABORAL, CONTABLE  
FISCAL, PROYECTOS DE INVERSIÓN

Postas, 14 - bajo • Aptdo. Correos, 21  
Tel. 947 50 96 96 • Fax 947 50 88 33  
ARANDA DE DUERO

**amr**

Soluciones y Servicios Informáticos

- Asesoría Técnica
- Mantenimiento
- Redes
- Componentes

Avda. Castilla, 12  
Aranda de Duero (Burgos)  
Tel. y Fax 947 512 062  
comercial@amr-informatica.com

**WEIMAR**

SUMINISTROS INDUSTRIALES  
**WEIMAR S.L.**

C/ Haza, Parcela 47  
Pol. Ind. Allenduedero  
Tels. 947 500 900 - 679 89 61 61

www.suministrosweimar.com

Alesón Restaurante



**El Cordero**

ESPECIALIDAD EN LECHAZO ASADO  
AL ESTILO ARANDA

PLAZA ARCO ISILLA, 3

TEL. 947 51 05 52 • ARANDA DE DUERO

**Bolitos**  
KREMER

Morcillas  
**Devillalbes**

AGROALIMENTACION  
de Ribera, S.L.

Polig. Industrial 'Almuedero'  
C/ Constantín-Pare-R77. Tel. 947 51 19 89  
09400 ARANDA DE DUERO (BURGOS)

**Aranda deporte**

www.arandadeporte.com

**Bar EL FERAL**



Especialidad en Almuerzos y  
exquisito Café

Avda. El Ferial Tel. 947 50 86 65  
ARANDA DE DUERO

**EUROCOPA 2012**

GRUPO A

CLASIFICACIÓN

POLONIA - 1	GRECIA - 1	1. REP. CHECA.....	6
RUSIA - 4	REP. CHECA - 1	2. GRECIA .....	4
GRECIA - 1	REP. CHECA - 2	3. RUSIA .....	4
POLONIA - 1	RUSIA - 1	4. POLONIA .....	2
GRECIA - 1	RUSIA - 0		
REP. CHECA - 1	POLONIA - 0		

GRUPO B

CLASIFICACIÓN

HOLANDA - 0	DINAMARCA - 1	1. ALEMANIA .....	9
ALEMANIA - 1	PORTUGAL - 0	2. PORTUGAL .....	6
DINAMARCA - 2	PORTUGAL - 3	3. DINAMARCA.....	3
HOLANDA - 1	ALEMANIA - 2	4. HOLANDA.....	0
PORTUGAL - 2	HOLANDA - 1		
DINAMARCA - 1	ALEMANIA - 2		

**CAFE-BAR**

**NUEVA GERENCIA**

*Candilejas*

**PRUEBA NUESTROS MOJITOS  
PLAZA SANTA MARÍA  
ARANDA DE DUERO**

GRUPO C

CLASIFICACIÓN

ESPAÑA - 1	ITALIA - 1	1. ESPAÑA .....	4
REP. IRLANDA - 1	CROACIA - 3	2. CROACIA .....	4
ITALIA - 1	CROACIA - 1	3. ITALIA .....	2
ESPAÑA - 4	REP. IRLANDA - 0	4. REP. IRLANDA ..	0
CROACIA - L18	ESPAÑA - L18		
ITALIA - L18	REP. IRLANDA - L18		

GRUPO D

CLASIFICACIÓN

FRANCIA - 1	INGLATERRA - 1	1. FRANCIA .....	4
UCRANIA - 2	SUECIA - 1	2. INGLATERRA ....	4
UCRANIA - 0	FRANCIA - 2	3. UCRANIA .....	3
SUECIA - 2	INGLATERRA - 3	4. SUECIA.....	0
SUECIA - M19	FRANCIA - M19		
INGLATERRA - M19	UCRANIA - M19		

**DEPORTES**



**DREAM TEAM**

C/ Santa Lucía, 15 - Tel. y Fax 947 510 251  
ARANDA DE DUERO

**imart.es**

diseño de páginas web



IND. METALÚRGICAS ESGUEVA, S.A.

- CALDERERÍA Y MECÁNICA
- CENTRALES HIDRO ELÉCTRICAS
- TUBERÍA FORZADA
- SILOS Y ELEVADORES
- INGENIERÍA
- DEPURADORAS
- ARQUITECTURA INDUSTRIAL

TLF. 947 50 78 91  
FAX: 947 50 78 92  
E-MAIL: IMESA@IMESA.ES  
HTTP: WWW.IMESA.ES

**Electricidad Baños**

- Instalaciones Eléctricas
- Calefacción por Acumuladores
- Porteros Automáticos
- Material Eléctrico

Tel./Fax 947 501 403  
C/ Puerta Nueva, 10 • ARANDA DE DUERO

**CCi** CENTRO COMERCIAL «ISILLA»

LOCALES Y OFICINAS  
DISPONIBLES

Isilla, 3 Planta baja • Tel. 947 50 04 21  
ARANDA DE DUERO



Almuerzos • Raciones  
Comida para llevar



C/ Barrionuevo, 8  
947 51 14 29  
ARANDA DE DUERO

**GENERALI**  
SEGUROS

Sergio Miranda  
AGENTE INDEPENDIENTE

¡UNA POLIZA CON HISTORIO  
Y LEVANTAR UN REGALO!

Cofre de VIP (libros y regalos temáticos)

C/ Renta, 9 BAJO • ARANDA • 090 00 32 30 • 947 90 30 46

**Alberto Martín EBANISTERIA**

ARMARIOS  
627 23 38 29

AVDA. PORTUGAL 90 • ARANDA

**TALLERES DE LASHERAS**

CHAPA • PINTURA • MECÁNICA

Bosch Service

Premia Calidad y Servicio  
en la Provincia de Automoción.  
"50 mejores talleres multimarca de España"

www.tallerdeslasheras.com • C/ Zaragoza, 6 • Tel.: 947 51 28 21 • Fax: 947 51 27 68 • ARANDA



**SALEM'S SHOP**  
**rock and sex**  
 c/Granada c/ soria  
 aranda de duero  
 www.salemsshop.com  
 Tel. 947 51 41 16

**ELECTRICIDAD DOLBER**  
 • INSTALACIONES DE VIVIENDAS • MANTENIMIENTOS Y AVERÍAS  
 • PORTEROS AUTOMÁTICOS • CALEFACCIÓN POR ACUMULADORES  
 • CALEFACCIÓN POR RADIADORES  
 Tlf. 947 51 17 61 • Móviles 639 52 57 78 • 670 23 76 92  
 C/ Oporto N° 17 Pol. Ind. Allenduedero. ARANDA DE DUERO

**Wi-Fi LT**  
**LA TRAMOYA**  
 Plaza EL ROLLO, 2 - Aranda  
 947 500 601  
 Abierto a partir de las 10:00 h.

**velasco**  
 Tel-Fax: 947 51 30 18  
 • Sistemas de higiene y limpieza para hostelería  
 • Maquinaria y útiles de limpieza  
 • Celulosa, químicos, etc...  
 • Auditorías y planes de higiene  
 C/ OPORTO, 17 NAVE 7  
 velasco@velasco-psh.com • www.velasco-psh.com

**FÚTBOL**  
**TROFEO DIPUTACIÓN**  
**3º Y 4º PUESTO**  
**3 - MILAGROS - QUEMADA - 2**  
 GOLES: 0-1 (5' MANU), 0-2 (52' ÁLVARO),  
 1-2 (62' MANUEL), 2-2 (66' CARRASCO, P),  
 3-2 (92' MANUEL).  
**FINAL TARDAJOS - VILLAHOZ**  
 SÁBADO 23 - 18:00 (CASTAÑARES)

**NEUMÁTICOS JOSEMARI S.L.**  
 (El Pincho)  
 Nuevo servicio Camión y Agrícola  
**Todas las marcas**  
**MICHELIN, PIRELLI, DUNLOP, FIRESTONE ...**  
 Polígono Industrial Allenduedero  
 C/ Constantín - Parc. R-92  
 Tel-Fax. 947 50 80 68  
**CONFORT auto**

**venci nautic**  
**RUTAS EN PIRAGUA**  
 921 529 374 • 629 88 11 09  
 San Miguel de Bernuy (Segovia)  
 www.vencinautic.com

**TRANS-FRUTOS**  
**POZOS DE AGUA**  
 Desde 4 hasta 400 m.  
 • Excavaciones • Derribos  
 • Arreglo de caminos  
 947 51 06 72 • 610 76 49 73  
 Avda. Portugal, P-152 • Aranda de Duero • transfrutos7@msn.com

**touche'**  
 Moda Junior  
 Tallas de 0 a 18 años  
 C/ San Antonio, 8  
 09400 Aranda de Duero (Burgos)  
 Teléfono: 947 511 090

**CONSTRUCCIONES Y EXCAVACIONES SALDESA S.L.U.**  
 URBANIZACIÓN DE PARCELAS  
 OBRAS PÚBLICAS  
 ABASTECIMIENTO  
 SANEAMIENTOS  
 Pol. Ind. Allenduedero  
 Avda. Portugal, parcela 11 y 12A nave B  
 09400 ARANDA DE DUERO (Burgos)  
 ☎ y Fax: 947 512 405  
 saldesa1@yahoo.es  
 www.construccionessaldesa.com

**FÚTBOL-SALA LIGA CAJAMAR**

1ª DIVISION	2ª DIVISION	3ª DIVISION
1º CAF. ELFOS	1º C. RICHARD	1º SAT. 322
2º CAFÉ HAREM	2º IMESA	2º CAJABURGOS
3º DISCO BAR A.	3º MIR, S.L.	3º CLUB TITA

**MENOS GOLEADO**  
**(TROFEO SALA DREAMS)**

1ª DIVISION	2ª DIVISION	3ª DIVISION
1º CAFÉ HAREM	1º IMESA	1º SAT. 322

**Hnos. Cuñado Esteban**  
**FRUTAS Y VERDURAS DE CALIDAD**  
**SERVICIO INMEJORABLE**  
 Polígono Industrial Parcela 102 y 151  
 Tel. 947 51 10 53 - Tel./Fax 947 51 10 63  
 09400 ARANDA DE DUERO (Burgos)

**rci**  
**ESPECIALISTAS EN TINTA**  
 MATERIAL DE OFICINA  
 INFORMÁTICA-MULTIMEDIA  
 ORIGINALES Y RECICLADOS  
 C/ Sol de las Moreras nº 5 • 947 50 14 14  
 (junto a Jardines de Don Diego)

**ZAFIRO TOURS**  
 Agencia de Viajes  
 C/ RONDA 3 • TEL. 947 50 50 46  
 Aranda de Duero  
 www.arandaduero.zafiroitours.es  
**FÚTBOL-SALA LIGA CAJAMAR**  
**GOLEADORES**  
**(TROFEO RECALDE ADMINISTRACIÓN DE FINCAS)**

**GENERALI SEGUROS**  
 Sergio Miranda  
 ASISTENTE TÉCNICO  
 HAZ UNA PÓLIZA CON NOSOTROS Y SEÑAL UN REGALO  
 Cofre VIP  
 C/ Ronda, 3 BAJO • ARANDA • 947 50 50 56 • 947 50 50 46

**R.L. ARRANZ**  
 MÁRMOL Y GRANITOS  
 ESCALERAS, VIERTEGUAS  
 TODO PARA EL CEMENTERIO  
 Ctra. La Aguilera n.º 28 ARANDA DE DUERO  
 Telfnos. 947 50 33 98 - 695 94 35 06

1ª DIVISION	2ª DIVISION	3ª DIVISION
1º OMAR(ELFOS)	1º CANO (TRAMOYA)	1º CRISTIAN (TITA)
1º BOTI (DISCO)	2º JIMENO (RIC.)	2º CARLOS (AROMAS)
3º ÁLVARO (MAND.)		
3º LALO (BLANCO)		

**REUNIÓN DE DELEGADOS**  
**MARTES 26 JUNIO 20:30 HORAS**  
**EN LA SALA DREAMS**

**santiveri**  
 nutrición y vida  
 947 50 12 20  
 C/ PUERTA NUEVA, 14 • ARANDA

Automóviles

# BECAUTO

CUIDAMOS DE SU VEHÍCULO

## VEHÍCULOS DE OCASIÓN

947 50 33 93

Avda. Valladolid 32  
Pol. Ind. Allenduedero  
ARANDA DE DUERO

[www.becauto.com](http://www.becauto.com)



Mesón - Restaurante **Nuevo Coto** Tel. 947 50 79 93

FÚTBOL - SEGUNDA DIVISIÓN B  
FASE DE ASCENSO A 2ª - FINAL

**1 - PONFERRADINA - TENERIFE - 0**  
**TENERIFE - PONFERRADINA**

CAFE-BAR

NUEVA GERENCIA

*Candilejas*

PRUEBA NUESTROS MOJITOS  
PLAZA SANTA MARÍA  
ARANDA DE DUERO

## EUROCOPA - CUARTOS DE FINAL

REP. CHECA - PORTUGAL  
JUEVES 21 - 20:45

1º GRUPO C - 2º GRUPO D  
SABADO 23 - 20:45

ALEMANIA - GRECIA  
VIERNES 22 - 20:45

1º GRUPO D - 2º GRUPO C  
DOMINGO 24 - 20:45

MIÉRCOLES  
27 - 20:45

FINAL  
DOMINGO  
1 - 20:45

JUEVES  
28 - 20:45

MANTENIMIENTO DE EMPRESAS  
PINTURA DECORATIVA E INDUSTRIAL

## ESTILO NUEVO, S.L.

947 50 86 67

618 79 68 66

[luisestilonuevo@hotmail.es](mailto:luisestilonuevo@hotmail.es)

ARANDA DE DUERO

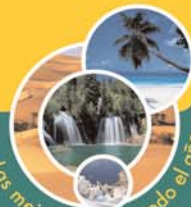
AGENCIA DE VIAJES

# ZAFIRO TOURS

CI 100173A

## TÚNEZ

7 NOCHES  
TI 367 €



Las mejores ofertas todo el año.

C/ RONDA 3 • TEL 947 50 50 46  
Aranda de Duero

[www.zafirotravels.com](http://www.zafirotravels.com)



AVDA. PORTUGAL S/N PARC 16 NAVE 7A  
TELF/FAX 947 51 54 23  
MÓVIL 676 38 94 95

### Mesón El Roble



Pza. Jardines de D. Diego, 7 / Aranda de Duero  
Tfno. 947 50 29 02



# GENERALI

GRUPO GENERALI SEGUROS

Sergio Miranda  
AGENTE EXCLUSIVO

HAZ UNA PÓLIZA CON NOSOTROS  
Y LLEVATE UN REGALO:

Cofre VIP Los cofres regalo temáticos  
AGENTES AL EXCEPCION



C/ Ronda, 3 BAJO • ARANDA • 660 00 52 58 • 947 50 50 46

Construye y Vende: PISOS,  
APARTAMENTO Y GARAJES



Viviendas en calle Fuenteterminaya

CONSTRUCTORA INMOBILIARIA  
*Fincasa*

¿Quieres vender o alquilar tu piso?

Ven a nuestra nueva oficina  
en Plaza Mayor nº 8 - Aranda de Duero

Más de 20 años de experiencia

**¡¡PRÓXIMA PROMOCIÓN!!**  
**DE 36 ÚNICOS PISOS**  
**DE PROTECCIÓN OFICIAL**  
ENTRE AVDA. CASTILLA Y GASOLINERA

947 51 19 33

[www.fincasa.com](http://www.fincasa.com)